که جهان زیرکلری انلرک کندولرینی قورتلمزلر معنیء مجاز اوزره مراد جهان زیرکلری
دخی بو اکی بنددن خلاص بولمازلر دیمکدر معنی حقیقت اوزره مراد جهان زیرک
لری بو اکی نسنه یه مقید اولورلر دیمکدر که بری عشق الکی در و بری رشد در وجه
اولکه کون می کندو مغاسنه و ساقی محبوب مغاسنه اولور • متن از چه عاشقم
و رندو مستم و نامه سیاه • یعنی اگرچه عاشق و رندم و مستم و نامه سیاهم
هزار شکر که یاران شهر بی گنهند • خدایه بیک شکر که شهر دوستلری گناهسزلردر
مراد سلوک عشقده کندونک قصورینه اعتراف در و یاران شهر دخی بجلیلر درر بو
تعریض طریقی ایله لطیفه ایتمک احتمال در • قدم منه بخرابات جز بشرط ادب •
ادب شرطندن غیری ایله میخانه یه قدم قومه • که ساکنان درش محرمان پادشهند •
زیرا انک قپوسنک ساکنلری پادشاهک محرملریدر میخانه دن مراد مرشدک
آستانی در ساکنانندن مراد طالب عشق اولنلر بولورلر پادشاه دن مراد باری
تعالی در • جفا نه شیوه درویشی است و راه روی • جفا درویشلک و صوفیلک
شیوه سی دکلدر • بیار باده که این سالکان نه مرد رهند • شراب گتور که بو سالکلر
یول اری دکللر بیار باده دن مراد عشقه تعریض در • مکن که کوکبه دلبری
شکسته شود • کبر ایله زیرا دلبرلک کوکبه سی صنمش اولور • چو بندگان بگریز
ند و چاکران بجهند • چون بنده لر قچه لر و خدمتکارلر فرار ایده لر مراد طالب لره
رعایت ایتمک شیخ لره لازم ایدوکن اشعار در • ببین حقیر گدایان عشق را کین
قوم • عشق گدالرینی حقیر گورمه زیرا بو قوم • شهان بی کمر و خسروان بی کلهند
مرصع کمرسز پادشاهلردر و مرصع تاجسز خسرولردر مراد اهل عشقک معنیده
قدری بلند ایدوکن بیان در مثنوی گرت خاک پایان شوریده سر •
فقیر و حقیر ندانند نظر • نه آنکه ببینی شاهان بچشم پسند • که ایشان پسندیده

نامه سیاه: گناهکار

منه: نهی حاضر در

کوکبه: طمطراق

حق پسند

حق پسند • بهوش باش که هنگام باد استغنا • عقل ایله اول زیرا
استغنا یلی وقتنده • هزار خرمن طاعت به نیم جو نخرند • بیک طاعت
خرمنی یارم ارپه یه صاتون المازلر مراد کثرت عبادته مغرور اولمق
خطا ایدوکن اشعار در نخرند کلمه سی فاعلی خدادر صیغه جمع تعظیم ایچون در • غلام
همت دردی کشان یکرنگم • یکرنک دردی کشلرک همتی قولیم • نه آن
گروه که ازرق ردا و دل سیهند • اول جماعتک همتی قولی دکلم که گوک
کوک ردالو و قره کوکللولردر مصراع اولدن مراد عاشق در مصراع ثانیدن
مراد مشایخ گوستنج اولن تیره دل مرائیلردر زمانه ده اولن مرائیلر کبی که
مرشدزاده لر و اغنیا ایله اختلاط ایدوب مرای خاطر خلق ذم و غیبت ایدرلر
بیت چون بنده خدای خویش خوانند • باید که بجز خدا ندانند • جناب
عشق بلندست همتی حافظ • عشق جنابی بلنددر همت ایله ای حافظ
که عاشقان ره بی همتان بخود ندهند • زیرا عاشقلر کندو صحبتنه همتسزلری
یول ویرمزلر بو وجه دخی لطیف در که عاشقلر همت اولنلری کندولره
یول ویرمزلر مراد علو الهمة من الایمان حسبنجه عشقده همت لازم ایدوکن
اشعار در ولد ایضا چه مستیست ندانم که رو بما آورد • بلنم
نه مستلکدر که بزه یوز کتوردی • که بود ساقی و این باده از کجا آورد •
ساقی کیم ایدی و بو باده یی قندن کتوردی مراد عشق و ساقی لی مدح در
چه راه میزند این مطرب مقام شناس • نه عجب پرده چالر مقام شناسی
مطرب چه بو نوع استفهام دن تعجب ایله راه بو نوع چالر پرده یه ساز عندلیبه
مطرب دن مراد مرشد در که مقامات طریقت دن و پرده های حقیقت دن
اصول ایله خبردار در • که در میان غزل قول آشنا آورد • که غزل ارتسنده

Copyright © King Saud University

Created with PDFsharp 1.2.1269-g (www.pdfsharp.com)